

# Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2006-07 Publicado durante 2007-08

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Clement Middle School	<b>Nombre del distrito</b>	Redlands Unified School District
<b>Calle</b>	501 E. Pennsylvania Avenue	<b>Teléfono</b>	(909) 307-5300
<b>Ciudad, estado, C.P.</b>	Redlands, CA 92374	<b>Sitio web</b>	www.redlands.k12.ca.us
<b>Teléfono</b>	(909) 307-5400	<b>Superintendente</b>	Robert Hodges
<b>Director</b>	John Massie	<b>Correo electrónico</b>	postmaster@redlands.k12.ca.us
<b>Correo electrónico</b>	john_massie@redlands.k12.ca.us	<b>CDS Code</b>	36-67843-6059414

### Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

A consecuencia de los votantes de California que aprobaron la propuesta 98 en noviembre 1988, los distritos escolares que reciben ayuda financiera por parte de el Estado y otras escuelas, son responsable de proporcionar un reporte a sus comunidades. Este reporte en forma de cartilla describe a La escuela de enseñanza primaria Clement en el presente y para indicar nuestras metas a futuro. Permítame empezar con nuestra declaración de objetivos, la filosofía que indica nuestras políticas y programas.

### Resumen Escolar

Clement es uno de los cuatro colegios en el Distrito Escolar Unificado de Redlnas que opera al norte de la ciudad y la parte de Mentone. Clement abrió en 1964 y consiste en 21 edificios, con un espacio más de 28 acres. De 1993-1997, la instalación sirvió como el Campus Estudiantil Redlands de primer año de Instituto. En noviembre 2007, 1.072 estudiantes en Grados 6, 7, y 8 asisten a la Escuela de enseñanza primaria Clement.

Creemos que la Escuela de enseñanza primaria Clement, debe ser un lugar donde estudiantes den la bienvenida y respetan la diversidad. Los estudiantes desarrollarán sus potenciales y con una variedad de experiencias por aprender. Nuestra escuela debe ser un lugar donde estudiantes quieren venir, y todos, inclusive padres y la comunidad, son involucrados en la educación de niños.

Creemos que es nuestra responsabilidad proporcionar un aprendizaje seguro y positivo el ambiente con una variedad de oportunidades de lograr éxito. Es nuestra responsabilidad motivar a estudiantes, para promover las elecciones sabias, y para desarrollar el carácter. Creemos que debemos ser modelos a imitar que ejemplifican la excelencia que alentamos a los estudiantes.

Creemos que los estudiantes quieren sentirse que ellos pertenecen y son aceptados, que ellos quieren ser respetados y para ser tratados a ese nivel, ellos quieren ser reconocidos para sus éxitos. Creemos que los estudiantes necesitan las reglas, las fronteras, la estructura, y la consistencia. Creemos que los estudiantes necesitan evolucionar sexto grado de primaria en donde se les pueda nutrir, el ambiente refugiado y protegido, al alumnos del séptimo grado un poco mas independientes que están reconocidos por su valor como individuos, al los alumnos del octavo grado responsable que logren metas a largo plazo fijas, asumen los papeles del liderazgo, y salgan del colegio preparados..

## Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Los padres se involucran en la Escuela de enseñanza primaria de muchas maneras. Hay los grupos formales como el Concilio del Sitio de la Escuela, el Comité consultivo inglés del Idioma y PTSA. Hay los grupos de apoyo como la Banda, como el Coro, como el Drama, y como los motores auxiliares de propulsión del Equipo de la Carrera. Muchos de los padres de familia van como chaperones a los viajes de excursión y como voluntarios en el aula también

## Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado Escolar	Cantidad de alumnos
6° Grado	345
7° Grado	383
8° Grado	414
<b>Matriculación total</b>	<b>1144</b>

## Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
<b>Afroamericanos</b>	7 %	<b>Blancos (no hispanos)</b>	29.9 %
<b>Indoamericanos o nativos de Alaska</b>	0.79 %	<b>Múltiple o sin respuesta</b>	3.23 %
<b>Asiáticos</b>	4.2 %	<b>De escasos recursos económicos</b>	56 %
<b>Filipinos</b>	2 %	<b>Estudiantes de ingles como segunda lengua</b>	9 %
<b>Hispanos o latinos</b>	53 %	<b>Estudiantes con discapacidades</b>	12 %
<b>De las Islas del Pacífico</b>	0.26 %		

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2004-05				Tamaño promedio por grupo	2005-06			Tamaño promedio por grupo	2006-07				
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones				Cantidad de salones	1-22	23-32		33+	Cantidad de salones	1-22	23-32	33+
		1-22	23-32	33+										
<b>Español</b>	24.1	25	15	9	26.8	13	22	11	27	9	30	8		
<b>Matemáticas</b>	29.8	3	13	15	31.8	1	14	17	30	3	20	12		
<b>Ciencia</b>	32.5		11	19	33.2		10	22	31	1	18	16		
<b>Ciencias sociales</b>	32.2		10	21	32.9		10	23	32	2	19	16		

## II. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

La Escuela de enseñanza Primaria Clement utiliza los datos de la Evaluación de Escuelas Seguras en California e informes de suspensión/expulsión para evaluar la posición actual del crimen de la escuela. Un Plan Seguro de la Escuela es adoptado en marzo de cada año escolar y refleja las necesidades de la seguridad de la escuela. Los componentes claves del Plan Seguro de la Escuela de Kingsbury incluyen una descripción de políticas de disciplina de escuela y procedimientos, viste las pautas de código, las políticas de la suspensión y la expulsión, las políticas del acoso sexual, los malos tratos a niños que informan los procedimientos, la notificación peligrosa de alumno, y los procedimientos de la respuesta del desastre.

Adicionalmente, un Oficial del Departamento de Policía de recursos escolares está disponible para proporcionar consejería, educación, y guiar en diferentes actividades donde se aplicaca la ley para estudiantes.

Para asegurar la seguridad de estudiante antes de la escuela, los monitores de campus, los maestros, y el Director supervisan el motivo de la escuela inclusive el área del descenso de autobús, el restaurante, y el campo de juegos. Durante el día lectivo todas áreas de la entrada a la escuela son cerradas a excepción de la entrada principal, que está cerca de la oficina de la administración. Los señalamientos indican que todos los visitantes deben informar a la oficina de la administración y no pueden estar en el area de la escuela a menos que ellos tengan un pase de visitas

Después de que la escuela, los maestros, los consejeros, y los administradores supervisan las áreas hasta que todos estudiantes hayan dejado el campus para ir a casa.

### Prácticas de disciplina escolar

Esta sección incluye información sobre los esfuerzos de la escuela en la creación y conservación de un ambiente positivo para el aprendizaje, incluyendo el uso de estrategias disciplinarias.

Proporcionamos muchos clubes y l actividades para nuestros estudiantes y que formen parte de ellos. Creemos que los estudiantes que son activos en fuera del programa de estudios están demasiado ocupado para andarse metiendo en líos. Nosotros nos damos cuenta de también que los errores son hechos a veces y que cada uno tiene la oportunidad de enmendar y aprender. Nuestros consejeros trabajan con los estudiantes para ser su dar su mejor esfuerzo tanto dentro como fuera de la clase. Nosotros adquirimos un enfoque proactivo y progresivo a la disciplina del estudiante.

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
<b>Suspensiones</b>	20.3	19.6	15.6	9.3	9.8	10.5
<b>Expulsiones</b>	0.4	1.2	0.2	0.4	0.7	0.6

### III. Instalaciones escolares

#### Condiciones y mejoras del plantel escolar

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

Es trabajo de los estudiantes y del personal de limpieza mantener el campus limpio y seguro. Las 3 personas de mantenimiento del turno de la noche hacen un trabajo arduo por limpiar 60 aulas, de la sala, de la cocina, de la biblioteca, y de las oficinas diariamente. Nuestros dos conserjes del día mantienen la actitud para mantener las instalaciones aptas para acontecimientos especiales, y mantienen basura—libre de campus. Cuando 1.072 estudiantes tienen el almuerzo, nosotros dependemos mucho en su consentimiento para limpiar después de que sí mismos.

El Distrito ha adoptado un plan de la preparación del desastre. El plan incluye los pasos para asegurar a estudiante y seguridad de personal durante un desastre, tal como un terremoto o el fuego. El plan ha sido adaptado a la Secundaria Clement y tenemos los regulares del fuego y el desastre para asegurar una evacuación rápida y ordenada en caso de una emergencia.

La mayoría del campus de la Secundaria Clement experimentó la modernización en 2004-2006, con nueva pintura, con la alfombra, y con la iluminación. Si presente, el grafiti es quitado inmediatamente por personal de sitio o Distrito.

El personal del servicio de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias mantengan la escuela en la reparación buena y la orden de trabajo es completada en una manera oportuna. Un proceso de la orden del trabajo es utilizado para asegurar el servicio eficiente y esas reparaciones de la emergencia son dadas la prioridad más alta.

#### Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Sistemas mecánicos	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Daño estructural	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Seguridad contra incendios	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Instalación eléctrica (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Infestaciones de plagas y alimañas	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Bebedores (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Baños	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Patio/Terrenos de la escuela	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Techos	[X]	[ ]	[ ]	11/07
Limpieza general	[X]	[ ]	[ ]	Inspección mensual de instalaciones

#### Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en el plantel escolar.

Elemento inspeccionado	Condición del lugar			
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen general	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## IV. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2004-05	2005-06	2006-07	2006-07
<b>Totalmente acreditados</b>	42	43	48	934
<b>Sin acreditación total</b>	2	2	1	39
<b>Enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	2	N/A

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). *Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua*

Indicador	2005-06	2006-07	2007-08
<b>Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua</b>	5	7	0
<b>Total de errores en la asignación de maestros</b>	5	7	1
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

### Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por por el NCLB
<b>Esta escuela</b>	81.1 %	18.9 %
<b>Todas las escuelas del distrito</b>	93 %	7 %
<b>Escuelas de muy bajos recursos del distrito</b>	100 %	0 %
<b>Escuelas de altos recursos del distrito</b>	100 %	0 %

### Disponibilidad de maestros suplentes

Esta sección incluye información sobre la disponibilidad de maestros suplentes acreditados y el impacto que las dificultades presentes en esta área pueden tener en el programa de enseñanza de la escuela.

El Distrito Escolar Redlands investiga a todos el Profesorado sustitutos para asegurar que cumplen con los requisitos de los cuerpos docentes de enseñanza. El Distrito utiliza también el sistema en línea y/o el teléfono para asegurar que las aulas sean cubiertas en una manera oportuna

## Proceso de evaluación de maestros

Esta sección incluye información sobre los procedimientos y criterios de evaluación de los maestros.

La administración del Distrito Unificado de Redlands evalúa a maestros permanentes cada dos años. Los maestros probatorios son evaluados dos años consecutivos y, si la permanente hecha, cada dos años posterior a su período de prueba. Los maestros que han ganado la posición permanente con el distrito y tienen por lo menos diez (10) años de la experiencia pública regular de la escuela, pueden ser evaluados cada cinco (5) años.

El proceso de la evaluación proporciona la oportunidad para administradores para ayudar a maestros para mejorar o aumentar sus habilidades y los métodos instruccionales. Durante el proceso de la evaluación, los maestros son observados formalmente dos veces, de manera informal observados de acuerdo a las necesidades, y reciben un informe de la evaluación del resumen todos los años y ellos son evaluados.

La orientación al proceso de la evaluación es cubierta en reuniones con cada maestro para ser evaluado antes de noviembre 1 de cada año escolar. Las observaciones formales siguen, y un resumen escrito es presentado y revisado con el maestro después de cada observación formal durante el período de tiempo especificado entre septiembre y marzo. En las reuniones formales del resumen de la observación, el director ofrece las sugerencias para la mejora o reconocen las estrategias apropiadas de la enseñanza para ser utilizadas. Dando seguimiento a ambas observaciones, se crea una reunión formal para discutir el documento final de la evaluación tenido antes del marzo 1 fecha tope para maestros probatorios y el mayo 15 fecha tope para maestros permanentes.

Los maestros que han completado por lo menos tres (3) años de la experiencia permanente exitosa en el distrito pueden escoger completar el Formato Alternativo de la Evaluación, que es un proceso mas de la evaluación ..

El sistema de la evaluación para maestros se conforma con los requisitos dell Código de la educación y es basado en los Estándares de California para el Cuerpo docente. Las áreas requeridas a ser dirigidas por el sistema de la evaluación incluye, pero no es limitados a lo Siguiente:

Comprometer y Apoyar a a Todos Estudiantes a Aprender; Creando y Manteniendo los Ambientes Efectivos de aprendizaje para el Estudiante; comprensión y coordinar el Tema para el aprendizaje del Estudiante; Planeando la Instrucción y Diseñando las Experiencias que enseñan a Todos los Estudiantes; Valorando al Estudiante y su aprendizaje; y Desarrollando como un Educador Profesional.

## V. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	2.0	572
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)		N/A
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)		N/A
Psicólogo	0.5	N/A
Trabajador social		N/A
Enfermera	0.10	N/A
Especialista en habla/lenguaje/audición	.5	N/A
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

## VI. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

El Consejo de Educación del Estado de California revisa libros de texto de primaria y adopta éstos que encuentran los estándares definidos en las Estado. Los libros de texto son escogidos en el Distrito Escolar Redlands por un comité de maestros y administradores. Ellos revisan las materias que han sido aprobadas para la compra. Los maestros en cada sitio tienen una oportunidad de ver los textos antes de la selección. Los libros de texto son seleccionados y son comprados en un ciclo de siete-año, con una rotación de contenido. Están disponibles suficientes copias de los libros de Texto para todos los estudiantes, independientemente si tiene dificultad en comprender el idioma Inglés.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni
Lectura/lengua y literatura	Vea arriba.	0%
Matemáticas	Vea arriba.	0%
Ciencia	Vea arriba.	0%
Historia y ciencias sociales	Vea arriba.	0%
Lengua extranjera	Vea arriba.	0%
Salud	Vea arriba.	0%

## VII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$5,081.46	\$1,900.97	\$3,180.49	\$58,259.41
Distrito	N/A	N/A	\$3,661.30	\$65,450
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	N/A	N/A	13.13 %	10.99 %
Estado	N/A	N/A	\$4,943	\$60,032
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	N/A	N/A	35.65 %	2.95 %

## Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

---

El Distrito Escolar Unificado Redlands gasta \$4.439 por estudiante para educar anualmente a sus estudiantes. La cantidad incluye el costo del transporte, de los servicios de alimento, de las materias instruccionales, de la investigación de la salud, de la conservación, y de los salarios.

La Secundaria Clement recibe los fondos especiales para programas educativos suplementarios. El siguiente es algunos recursos especiales de la financiación disponibles a la escuela: (vea próxima página)

La Educación talentosa y Talentosa: \$1.328 Limitado inglés Capaz: \$49.969 Título III – el Idioma Apoyo Instruccional: \$7.986 Programa de la Mejora de la Escuela del Estado: \$146.289 Adquisición inglesa del Idioma Financia: \$15.250 Total: \$226.822

Los fondos Generales de la Secundaria Clement , lo cual provee el equipo, apoyo de plan, etc., es \$28.249.

### Resumen de Fortalezas

Los Estudiantes de Oportunidades de enriquecimiento tienen muchas oportunidades de tomar parte en las asambleas, los viajes de estudio, acampando las expediciones, y los acontecimientos especiales que extienden su experiencia en el aula, enseñan las habilidades apropiadas de la conducta y el liderazgo, y motivan el desempeño mejorado y el deseo para seguir la educación superior.

### Participación por parte de PTA

Tiene a 4-6 padres que se reunene mensualmente a organizar las actividades de apoyo para el personal y estudiantes y numerosos padres participan en las actividades de estudiante y bailes. Lo más importante es que el día a día y en los contactos diarios, los padres de familia son un gran apoyo para la Escuela Secundaria Clement y para los maestros.

### Dedicación del Equipo

Ambos, certificadoa y empleados clasificados están orgullosos del hecho que ellos hacen un esfuerzo consciente por trabajar juntos en los mejores intereses de estudiantes. Los recursos limitados no limitan el consentimiento del personal a gastar el tiempo necesario para mejorar nuestro sistema de la entrega y los servicios proporcionados a los estudiantes. El EQUIPO CLEMENT es un tema que expresa la meta del personal de trabajar juntos para proporcionar un ambiente de la escuela que refuerza las esperanzas conductistas, sociales y académicas.

### 2007-2008 Objetivos Estudiantiles

Aumentar el número de estudiantes que sobrepasen los resultados de los exámenes estándares-basados en el Estado. Mejorar la calidad y la variedad de servicios que se le ofrecen a los estudiantes, para aumentar la cultura positiva de la escuela Secundaria Clement..

### Necesidades críticas / Estándares Estatales

Las necesidades críticas clementes incluyen:

- Proporcionar el personal adecuado en el aula, en la biblioteca, y en las oficinas.
- Ganar el apoyo y el respeto de la comunidad especialmente de los padres de Familia.

### Objetivos de Estudiante / De Tres Años

El plan de largo plazo en la Secundaria clemente incluye:

- Haciendo la tecnología un instrumento integral en la docencia y asegurando que todos estudiantes tengan el acceso igual a la tecnología para demostrar lo que ellos lo pueden hacer.
- Mantener un alumnado integrado para que todos estudiantes se sientan seguros y el respeto el uno al otro que prevalezca todo el tiempo.
- Escoger e integrar a los 3-4 nuevos maestros que se emplean cada año.

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$37,165	\$38,937
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$65,719	\$61,080
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$80,438	\$76,443
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$104,569	\$99,694
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$110,089	\$103,687
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$119,521	\$112,983
Sueldo de un superintendente	\$159,985	\$195,054
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	45 %	40 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5 %	5 %

### VIII. Rendimiento del alumno

#### Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

#### Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lengua y literatura en inglés	38	42	41	46	48	50	40	42	43
Matemáticas	36	41	37	41	43	44	38	40	40
Ciencia		33	42	30	42	44	27	35	38
Historia y ciencias sociales	30	34	34	36	40	41	32	33	33

### Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	35	34	40	37
Indoamericano o Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiáticos	56	59	59	59
Filipinos	71	61	*	*
Hispanos o latinos	32	31	33	25
De las Islas del Pacífico	*	*		
Bancos (no hispanos)	55	44	58	45
Hombre	38	38	46	37
Mujer	44	37	38	31
De escasos recursos económicos	32	30	33	26
Estudiantes de inglés como segunda lengua	6	13	3	0
Estudiantes con discapacidades	6	6	10	12
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

### Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

### Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lectura	44	49	46	49	48	50	41	42	42
Matemáticas	50	55	54	59	59	61	52	53	53

## Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos	40	45
Indoamericanos o nativos de Alaska	*	*
Asiáticos	29	64
Filipinos	73	64
Hispanos o latinos	38	47
De las Islas del Pacífico	*	*
Blancos (no hispanos)	62	65
Hombre	43	55
Mujer	49	53
De escasos recursos económicos	38	47
Estudiantes de inglés como segunda lengua	0	18
Estudiantes con discapacidades	14	12
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
7	21

## IX. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2004-05	2005-06	2006-07
Estatal	7	6	6
Escuelas similares	9	9	9

## Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. *Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente.*

Grupo	Grupo			Cambio real en el API
	2004-05	2005-06	2006-07	2007
<b>Todos los alumnos de la escuela</b>	-28	26	-2	743
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Indoamericanos o nativos de Alaska</b>				
<b>Asiáticos</b>				
<b>Filipinos</b>				
<b>Hispanos o latinos</b>	-13	25	-3	701
<b>De las Islas del Pacífico</b>				
<b>Blancos (no hispanos)</b>	-37	26	5	802
<b>De escasos recursos económicos</b>	21	21	0	700
<b>Estudiantes de inglés como segunda lengua</b>	N/A	3		
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	N/A	9	-11	524

## Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta sección incluye información sobre la participación de la escuela en diversos programas estatales de intervención y reconocimiento sólo en la medida en que hayan sido financiados durante el período comprendido en este informe.

Clement has applied for and received funds for the Career Technology Education Grant.

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

## AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
<b>General</b>	No	No
<b>Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés</b>	Yes	Yes
<b>Porcentaje de participación - matemáticas</b>	No	Yes
<b>Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés</b>	No	No
<b>Porcentaje de dominio - matemáticas</b>	Yes	Yes
<b>API</b>	Yes	Yes
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	N/A	Yes

## Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
<b>Estado del Programa de Mejoramiento</b>		Not In PI
<b>Mejoramiento en el primer año del Programa</b>		
<b>Año en el Programa de Mejoramiento</b>		
<b>Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento</b>	N/A	1
<b>Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento</b>	N/A	4.3

## X. Planeación y calendarios académicos

### Instrucción y liderazgo escolar

Esta sección incluye información sobre la estructura de los programas académicos de la escuela y la experiencia del equipo de liderazgo escolar.

Los administradores proporcionan el liderazgo:

- Empleando el personal mejor calificado para servir las necesidades de nuestros estudiantes;
- Supervisando a maestros, los consejeros, y el personal de apoyo;
- Reuniéndose con los consejeros, con líderes de equipo, y con el personal con regularidad
- Reuniéndose con otros directores y el personal de apoyo de distrito para desarrollar y controlar las esperanzas para la Escuela de Enseñanza primaria Clement.
- Trabajando con padres (PTA), y por el Concilio del Sitio de la Escuela
- Tratando el Concilio del Sitio de la Escuela para desarrollar El plan de la escuela;
- Comunicando con padres de Familia por medio del boletín de campus, por sitio web de escuela, y por otra correspondencia con regularidad.

La calidad de la docencia en La Secundaria Clement será medida por el desempeño de estudiante en estandarizadas pruebas de aptitud. La Secundaria Clement dirige las necesidades de poblaciones estudiantiles especiales por CLADbased las estrategias docentes, por las clases especiales de la educación, y por otros servicios de apoyo. La última meta es proporcionar el ambiente un poco menos restrictivo para los estudiantes con necesidades excepcionales y reclasificación oportuna de estudiantes de LEP. Los padres y el personal están enterados de su derecho de recibir el tratamiento igual a pesar de su género, etnia o incapacidad.

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el programa de capacitación para maestros y otro personal de la escuela.

En 2007-2008, aproximadamente \$18.228 serán gastados en el desarrollo del personal para incluir las conferencias, en maestros de servicio para utilizar la tecnología y enseñar leyendo las habilidades, así como días de liberación para permitir a maestros para encontrar y planear como un departamento. Además, los maestros encontrarán en dos días del desarrollo del personal antes de empezar de escuela y ocho días reducidos.

### Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
6	54,000+	54,000
7	54,000+	54,000
8	54,000+	54,000

### **Cantidad mínima de días en el año escolar**

Esta sección incluye información sobre la cantidad total de días del año escolar más reciente que los alumnos asistieron a la escuela con un horario reducido y las razones para esa reducción.

---

8 días reducidos para el equipo del desarrollo